AccueilRevenir à l'accueilCollection1782ItemLettre de La Motte à D'Alembert, 29 septembre 1782

# Lettre de La Motte à D'Alembert, 29 septembre 1782

**Expéditieur(s) : La Motte** 

## Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

#### Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.

### Citer cette page

La Motte, Lettre de La Motte à D'Alembert, 29 septembre 1782, 1782-09-29

Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

 $Consult\'e \ le \ 08/11/2025 \ sur \ la \ plate-forme \ EMAN: \\ \underline{https://eman-archives.org/dalembert/items/show/2059}$ 

#### Informations sur le contenu de la lettre

IncipitSouffrez que je vous envoie quelques exemplaires...

RésuméLui envoie la première partie de sa traduction en allemand des Eloges de D'Al. Bien reçue dans sa province. Surchargé de leçons à l'université et chez lui, place peu lucrative. Lui demande de communiquer la traduction à Baer, prédicateur à l'ambassade de Suède et au professeur Friedel.

Justification de la datationNon renseigné Numéro inventaire82.49 Identifiant137

NumPappas1932

### **Présentation**

Sous-titre1932 Date1782-09-29 Mentions légales

- Fiche: Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG); projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG).

Editeur de la ficheIrène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

#### Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettreNon renseigné Publication de la lettreNon renseigné Lieu d'expéditionStutgart DestinataireD'Alembert Lieu de destinationParis Contexte géographiqueParis

# Information générales

LangueFrançais Sourceautogr., d.s. « Stoutgart », 3 p. Localisation du documentParis Institut, Ms. 2466, f. 119-120

## **Description & Analyse**

Analyse/Description/RemarquesNon renseigné Auteur(s) de l'analyseNon renseigné Notice créée par <u>Irène Passeron</u> Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

Confet que je Vous envoye quelques exemplaires de la premiere partie de ma traduction de Vos eloges; je l'apelle la promiera queique mon libraire ait effect les moto de premier volume, que j'avois sis su frontispice. Cet bonne n'a même confenti qu'à l'impression de vingt familles; ce qui est cause, que ce volume est tormine par fendon; jamais livre ne get au moins fini par un ouvrage plus noblement Emple ni plus

touchant. I men libraire no sent but procurer to Plat qui il Int en Soubaiter, la faite en sona uniquement à ma traduction; plus j'ai lache de m'aporter de l'original, plus j'ai feati, combien elle lui cloit inferience. On l'a expendant reque dans on a province ever beaucoup I indulyen "il m'est permis de regarder les jugemens, qu'en y en a portes, comme un ten augure de for debit, ie puis re flatter, que l'impression de ce premier volume sera suine de celle de plusieurs autres. Men travail auroit peut\_ Her miene reufi; fi j'étris moins furcharge de legens; j'en dense obaque jour bris à l'Université et quatre moi, Jen jouis dem toute l'année d'un lout gour de vacen excepte le d'imanche, puisque nous travaillons même les jens is feter; non malhour out, que pour fublis bonovablement dans ma place actuelle très peu lacration je ne puis en donner moins. Pose Vous Surptier, Monsieur, de communiques cette traduction

à veux bonnes, pour lesquels leurs écrits m'ent inspiré une cetime infinie et qui sont également rosses dans les deux langue, à Mr. de Baer, Prédienteur d'Ambajonde Suedois, et à Ar. weer le 266it ement a ma de l'original c. On la 1. Profesiour friedel. C'est à lour jagement que iren apeles oup & indulgeno il vaudra miene que celui que nos journalistes en went ga'my en perter, parcegu'il y en a lien peu, qui aient afret otudies le fançois, pour en jentir toute la délicatefa; de je ne e puis re e fera fuivie blefins par une autre lete de délicatefre j'ajouterns roit peat\_ la raison pour laquelle il doit leur être très dificile, de & legens; prononces for cet ouvrage. swater chest Je sui avec l'admiration et le respect, que toute la yarde race Republique des lettres vous vous. mêne les Monsieur, Willer a lucrative